# COMANDO DE LA ARMADA
# DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
## UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3
**Asunción - Paraguay**

*****

# CONTRATO Nº 13/2016

CONTRATACION DIRECTA

Nº 05/2016

**"MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTOR MARINO PROPULSOR CATERPILLAR 3408 DEL PATRULLERO CAP. CABRAL – AD REFERÉNDUM 2016"**

Entre la **Armada Paraguaya y la;**

**Firma: S.A.C.I. H. PETERSEN.**

**Ejercicio Fiscal - Año 2016**

**COMANDO DE LA ARMADA**
**DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS**
**UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION N° 3**

# CONTRATO N° 13/2016

Entre la **ARMADA PARAGUAYA,** domiciliada en la casa de las calles Stella Maris c/ Hernandarias de la ciudad de Asunción República del Paraguay, representada en este acto por el Jefe de la Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 **"ARMADA PARAGUAYA", CAP F DEM AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO,** con Cédula de Identidad N° **1.764.004**, nombrado por **ORDEN GENERAL N° 303** del Comando de la Armada de fecha 03 de noviembre de 2015, denominado en adelante el **COMPRADOR**, por una parte, y por la otra, la firma **S.A.C.I. H. PETERSEN, RUC N° 80002126-6,** domiciliada en la calle **AVDA. ARTIGAS NRO. 1552,** Asunción- República del Paraguay, representada en este acto por el Señor **JUAN MARIA PETERSEN,** con cedula de identidad Paraguaya **N° 812.447** y el Señor **JUAN PABLO LURASCHI,** con cedula de identidad Paraguaya **N° 350.837**; denominados en adelante los **VENDEDORES,** denominados en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente contrato de **"MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTOR MARINO PROPULSOR CATERPILLAR 3408 DEL PATRULLERO CAP. CABRAL – AD REFERÉNDUM 2016"**, Ref. **CD N° 05/2016** – Resolución N° 05/16, de fecha 07 de marzo de 2016, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## 1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen el **COMPRADOR** y el **VENDEDOR,** con relación a los servicios adjudicados en el proceso de la **CD N° 05/2016** para la **"MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTOR MARINO PROPULSOR CATERPILLAR 3408 DEL PATRULLERO CAP. CABRAL – AD REFERÉNDUM 2016",** y conforme se detallan en la planilla de Adjudicación (Anexo I) al presente contrato y que se regirán por estas Clausulas y las Contenidas en las leyes relativa a la materia.----------

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

**(a)** Contrato
**(b)** El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
**(c)** Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.
**(d)** La oferta del Proveedor;
**(e)** La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
**(f)** Anexo I (Planilla de Adjudicación);

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC.----------

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO. (Art. 37, a de la Ley N° 2051/03).

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el **Rubro: 200, Subgrupo 240: GASTOS POR SERVICIO DE ASEO, MANTENIMIENTO Y REPARACIONES. Fuente de Financiamiento 30 – Recursos Institucionales,** incluido en el Presupuesto General de la Nación, como monto máximo hasta la suma de **Gs. 60.000.000.- (Guaraníes**

**sesenta millones)** y como monto mínimo hasta la sumas de **Gs. 30.000.000.- (Guaraníes treinta millones),** conforme se especifica a continuación:

| Tipo | Prog. | Sub. Prog. | O.G. | FF | Dpto. | U.R. | Descripción | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 5 | 240 | 30 | 11 | 250 | Gastos por servicio de aseo, mantenimiento y reparaciones | 60.000.000 |
| **TOTAL GENERAL:** | | | | | | | | **60.000.000** |

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº **302.982**.-

4. **PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.**
El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la **CD Nº 05/2016 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTOR MARINO PROPULSOR CATERPILLAR 3408 DEL PATRULLERO CAP. CABRAL – AD REFERÉNDUM 2016"**, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones Nº 3 – Comando de la Armada. La adjudicación fue realizada según acto administrativo **Nº 05/2016**.----------

5. **PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES Y/O SERVICIOS.**
Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total a pagar es, como monto máximo hasta la suma de **Gs. 60.000.000.- (Guaraníes sesenta millones)** y como monto mínimo hasta la sumas de **Gs. 30.000.000.- (Guaraníes treinta millones);** determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del VENDEDOR, y adjudicada por Resolución, cuyos precios unitarios se detallan en la planilla de adjudicación (Anexo I) al presente contrato.----------

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).----------

6. **VIGENCIA DEL CONTRATO.**
El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma del mismo hasta el día 31 de diciembre de 2016.

7. **PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISION DE SERVICIOS.**
La Unidad responsable de la ejecución presupuestaria, será la encargada de solicitar los servicios objeto de la presente contratación, la entrega de los servicios se realizara conforme a lo indicado en el contrato y con la emisión de una Orden de Servicio.----------

Los bienes adjudicados deberán ser entregados en los lugares indicados en las **Órdenes de Servicio** en un plazo no mayor a 48 horas desde la recepción de las **Órdenes de Servicio** por parte del oferente adjudicado.----------

El oferente garantiza, que todos los repuestos suministrados son nuevos y originales de la marca y que estén libres de defectos que puedan manifestarse durante su uso normal.----------

El oferente garantiza que todos los repuestos y mano de obra serán realizados por personal capacitado para los servicios solicitados. Cualquier daño debido a defectos de los repuestos determinara su reparación o reemplazo por otro equivalente, sin que ello signifique un costo adicional para la convocante.----------

El comité de fiscalización y recepción de Servicios como así también de los repuestos, nombrado y autorizado por las Unidades Responsables del Programa Presupuestario, ejercerá la fiscalización de los servicios proveídos por la firma comercial adjudicada, teniendo a su cargo, entre otras cosas, las siguientes atribuciones; como la de Inspeccionar que todos los servicios proveídos por la firma comercial adjudicada reúnan las condiciones técnicas solicitadas en el Pliego de Bases y Condiciones, verificando la calidad de los repuestos utilizados y si satisfacen los requisitos del contrato, rechazando aquellos que no cumplen y exigiendo la reposición de los mismos.----------

En caso que los Servicios proveídos por el proveedor, no cumplan con las especificaciones técnicas requeridas en el Pliego de Bases y Condiciones, el comité de fiscalización y recepción de Servicios redactará un "Acta de Rechazo", en el cual se expondrán las causas, consignando todos los detalles necesarios, la firma del proveedor y del comité de recepción respectivo.----------

Para los casos de rechazo, si los hubiere, el plazo para la reposición de los servicios por parte del Proveedor será de 05 (cinco) días calendarios, contados a partir de la fecha del Acta de Rechazo, llegado el tiempo establecido el comité de fiscalización y recepción de Servicios inspeccionara nuevamente que todos los servicios proveídos por la firma comercial adjudicada reúnan las condiciones técnicas solicitadas en el Pliego de Bases y Condiciones de manera tal a satisfacer los requisitos del contrato. Puesta en marcha y funcionamiento del motor, garantía escrita de por lo menos 1 (un) año.--------

## 8. LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES ADJUDICADOS

- ✓ **Flota de Guerra** - Dirección: Mayor Martínez c/ Playa.

## 9. ADMINISTRACION DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: La **Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 – Comando de la Armada.**----------

## 10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.----------

## 11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de Conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

## 12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------

**13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.--------

**14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.**----------

**EN TESTIMONIO** de lo cual las partes han suscrito el presente Contrato de conformidad con las disposiciones legales que rigen la materia de Contrataciones Públicas, en el día, 06 de April del 2016.-

**JUAN MARIA PETERSEN**
**C.I. Nº 812.447**
**VENDEDOR**

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES Nº 3
REPUBLICA DEL PARAGUAY
JEFATURA

**AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO**
**C.I. Nº 1.764.004**
**COMPRADOR**

**JUAN PABLO LURASCHI**
**C.I. Nº 350.837**
**VENDEDOR**

# "ANEXO I"

## CD Nº 05/2016 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MOTOR MARINO PROPULSOR CATERPILLAR 3408 DEL PATRULLERO CAP. CABRAL – AD REFERÉNDUM 2016"

## S.A.C.I. H. PETERSEN.

| Nº | Código de Catalogo | Descripción | U.M. | Present. | Cant. | Precio Unitario |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 23.114.080 |
| 2 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 5.853.760 |
| 3 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 3.575.000 |
| 4 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 8.473.465 |
| 5 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 1.320.000 |
| 6 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 13.052.325 |
| 7 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 1.028.335 |
| 8 | 78180101-014 | Mantenimiento y Reparación de Motor Marino Propulsor | Unidad | Evento | 1 | 3.237.685 |
| **TOTAL:** | | | | | | **59.654.650** |
| **Monto Máximo: 60.000.000 Gs. (Guaraníes Sesenta millones)** | | | | | | |
| **Monto Mínimo: 30.000.000 Gs. (Guaraníes Treinta millones)** | | | | | | |

**JUAN MARIA PETERSEN**
**C.I. Nº 812.447**
**VENDEDOR**

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES Nº 3
REPUBLICA DEL PARAGUAY
FATURA

**AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO**
**C.I. Nº 1.764.004**
**COMPRADOR**

**JUAN PABLO LURASCHI**
**C.I. Nº 350.837**
**VENDEDOR**